



## 簡介臺灣族譜資訊服務網

◎ 萬萬齋藏書樓主人／廖慶六

### ◆ 前言

族譜文獻記載一家、一族、一姓之歷史，其內容以世系及家傳為主，其資料更與地方文化及社會經濟之活動具有緊密的關係。事實上，族譜資料可以幫助了解家族淵源及社會發展，甚至對於認識一個國家的民族與文化，更是一種不可忽視的檔案文獻。族譜文獻除了可做為家族史研究的第一手資料外，在國外更有憑藉豐富的族譜網站內容，成功開發為一賺錢的電子商務平台。因此將族譜資訊經過加值處理，即有可能成為重要的數位內容產業之一。國立臺灣師範大學社會教育學系，為執行國科會數位典藏國家型科技計畫中的「應用服務分項計畫」，從91年度開始，由陳昭珍教授主持一項「臺灣族譜資訊網之建置與應用」計畫。目前已經進入第二年創意加值分項計畫，而今年數位化之內容素材，就是根據前一年之成果做為加值來源，並與凌網公司進行合作，發揮文化創意，以期能夠將族譜數位典藏之內容，共同開發成為一個優質的網路加值服務項目。

### ◆ 計畫簡介

政府為了因應數位典藏的需要與發展，行政院於民國89年7月通過成立「國家典藏數位化計畫」，並從91年元月起，擴大成為一個以人文與科技並重的「數位典藏國家型科技計畫」。這項國家型計畫之組織架構，共分成三個部分：一為計畫辦公室；二為機構計畫；三為公開徵選計畫。「應用服務分項計畫」就是屬於公開徵選計畫中的一部分，它扮演典藏單位與業界之間的橋樑角色，其任務則為：一、厚植數位典藏整合與加值技術之經驗與人才，激發加值創意；二、規劃並推動數位典藏市場之建立，探究交易機制內涵。為達成上述任務，主管單位依年度預算額度而通過數個主題計畫，希望讓每個主題計畫都能建置專屬網站，能結合各大學中網路、多媒体、視覺設計、腳本設計及內容管理技術，將數位化文化資源，在不同的主題上設計適合各年齡層、文化層及其他不同需求的網路呈現出來。

臺灣族譜資訊服務網，就是執行「臺灣族譜資訊服務網加值運用計畫」所創作的一個內容網站。這項計畫之執行期間，為民國92年3月1日至民國93年2月底，網址



為：<http://genealogy.ace.ntnu.edu.tw>。（見附圖）本運用服務分項計畫成員，則包括：國立臺灣師範大學社會教育學系、國立臺灣師範大學圖書資訊學研究所、萬萬齋藏書樓，及凌網科技股份有限公司。

國科會數位典藏國家型計畫為推動數位典藏內容之加值應用，於92年的運用服務分項計畫下，開放徵求計畫重點以創意加值為主，並希望由學術界，典藏機構或開放性計畫之機構，及產業界一起合作。臺灣族譜資訊服務網加值運用計畫之重點，將朝加值應用發展，並配合應用之需，將臺灣族譜資訊網之資料做必要的加值分析及補充建置工作。具體而言，本計畫之目標主要有5項：1.針對族譜資訊可能之加值應用，建立免費及商業性應用服務模式；2.針對族譜資訊可能之運用模式，將原來臺灣族譜資訊網之資料進行加值分析；3.針對應用服務之需要，將原來的族譜詮釋資料（Metadata）及世系表（Pedigree）建置系統轉為套裝系統；4.針對運用服務所需之功能，設計臺灣族譜資訊網服務系統及電子商務系統；5.進行族譜資訊之應用推廣服務。

有關族譜內容的應用模式，大致可分為兩大類型：一是一般民眾進行尋根修譜所需的族譜資訊運用模式；一是專業人士學術研究所需的族譜資訊運用模式。其中對於一般民眾而言，在本計畫中的族譜網站內容，至少將提供4種服務項目：尋根與尋親、尋根逍遙遊、為你建族譜、取名學問大。

#### ◆ 網站介紹

臺灣族譜資訊服務網除了首頁之外，其內容規劃共分成「姓氏」、「族譜」、「家族」、「宗祠」、「尋根」5個主要欄目。以目前網站之建置進度為例，當讀者進入本族譜資訊網之網址後，會先以動態配樂之FLASH網頁相迎，經過點選之後，即出現尋根新聞及新書介紹之首頁內容。姓氏欄目以介紹中國傳統姓氏故事為主，其內容包含百家姓氏、姓氏淵源、姓氏趣聞。族譜欄目是以各姓氏所編修的族譜文獻為介紹重點，其內容包含認識族譜、編修家譜、族譜賞析、族譜目錄。家族欄目以臺灣地區知名家族及家族史料研究做為介紹重點，其內容包含遷臺始祖、知名家族、家族史料、家族網站連結。宗祠欄目是以臺灣地區姓氏家廟導覽做為介紹目標，其內容包含宗祠名稱由來與意義、宗祠屬性區分、宗祠建築、宗祠布局與風水、宗祠祭祖活動、多媒體姓氏宗祠巡禮、臺灣金門地區260處宗祠名錄。尋根欄目是網友尋根找資料的入口，它提供各種相關的數位化資料庫以供查尋，其內容包括姓氏資料庫、族譜資料庫、家族資料庫、祖先人名資料庫、族譜網路資源連結。

本網站整體數位化規劃是由臺灣師範大學圖書資訊學研究所陳昭珍教授主持，社教系陳仲彥教授是網站內容設計的參與學者，而做為數位化資料的族譜文獻是由萬萬齋提供，另外電腦與網路系統設計則由凌網科技公司負責。萬萬齋藏書樓是以典藏單位參與族譜網站之建置，這也是本年度國科會公開徵選15個計畫中的唯一民間典藏單



位。截至目前為止，萬萬齋已擁有1,017部各姓氏族譜文獻，其中臺灣地區歷年所編修出版的族譜頗富特色，數位化作業如能順利進行，預計將可從中收錄到數萬筆祖先人名及成千上萬個家族史料。

事實上，這個網站是為典藏數位化之目標而創設，因此在規劃網頁內容與建置資料庫時，就必須考量研究價值與技術創新。另外，為了協助政府推動創意文化與內容產業之發展，對於網站內容的學術性、趣味性、與商業性亦得兼顧，這也是網站同時要達成計畫資金補助者，國科會對於數位化應用服務與創意加值之要求。因此，在計畫目標完成之前，本族譜網站對於提供尋根旅遊服務、建立電子我家家譜、設置電子商務交易平台等機制，相信都會逐一按步就班完成。

#### ◆ 內容特色

臺灣族譜資訊服務網之建置是採漸進式的，其內容開發亦配合典藏數位化計畫之目標而訂定。在計畫預算控管與學術研究指導原則下，必須斟酌有限的人力與物力條件，因此對於網頁內容與呈現方式，採取比較務實與彈性的做法。基本上，當前網頁內容之開發與設計，具有以下三項特色：

1. 關聯性內容結構：一個正確的尋根溯源過程，應該是資料從小而大、時間從近而遠，因此對於數位化網頁內容結構之安排，必須善用原始資料的關聯性。事實上，姓氏、族譜、家族、祖先，在血緣上具有上下層次屬性之密切關係，而網頁資料來源正是姓氏與族譜專書，因此本網站內容結構，就是依姓氏、族譜、家族、祖先人名為序，分別建置四個不同資料庫做為基礎，並以「祖先人名資料庫」做為本網站之核心內容。
2. 多樣化展現方式：數位化資料之關聯性強，因此呈現方式亦可多樣化。族譜中的世系資料本是建置「祖先人名資料庫」的主要來源，資料經過數位化處理之後，除了能還原傳統世系圖之格式外，還可藉助資訊化之優勢，以圖狀（Chart）、樹狀（Tree）、球狀（Globe）三種不同形式來展現世系關係。圖狀世系是以五代一圖的直式排列，它頗能吻合歐蘇譜式及宗法古意。樹狀世系就是電腦螢幕畫面橫列並自然延伸與開展世代人名，資料前後相互連貫又能使家族成員名單一覽無餘。球狀世系是透過廣角化圓型滾動方式，讓四代傳主名字能上下左右展現出來，它已具有族譜知識庫主題地圖（topic map）的特色。本網站同時採用三式呈現世系人名，以它們各具有不同呈現特色與瀏覽優點，確實可以增加網頁內容的親和力。
3. 加值型創意文化：尋根具有創意文化賣點，而開設以族譜為內容的網站，在歐美國家更有成功之範例。本網站希望以臺灣族譜做為基本素材，注重創意加值且能兼顧傳統文化，並以尋根樂趣做為開發導向，因此類似尋人一家親、尋根逍遙遊、為你建家譜、為新生兒取名等諮詢服務性欄目，都將在本網站陸續開發出來。事實上，以網頁內容創意發想來帶動新商業模式，讓創意文化產品發揮數位內容產業市場潛



力，正是國科會執行本年度分項計畫所追求的目標。

#### ◆ 結語

臺灣是一個具有移民社會背景的地方，人民對於尋根之需求頗與美國、澳洲之情況相似。臺灣族譜資訊服務網之建置，是以族譜數位化之應用做為出發點，但其發展目標還要能夠滿足臺灣人對於尋根樂的需求。因此結合產官學建置一個族譜內容網站，本身必須具備族譜數位化與網路資源加值服務之雙重功能。

以臺灣人文話題導入網路資源開發，雖是一項人文與科技結合的新嘗試，但是透過開發族譜資源並結合姓氏尋根活動，從推動創意文化來培養家庭嗜好，這也是提升資訊素養與人民生活品味的好手段。臺灣族譜資訊網自成立迄今，時間僅有一年餘，未來發展有待繼續努力，期盼全民參與並來網站建置電子家譜，這樣才能加速豐富這個具有本土文化特性的網站內容。

USN

「臺灣族譜資訊服務網」，<http://genealogy.ace.ntnu.edu.tw>